



**THE STATES assembled on Tuesday,  
2nd June 1998 at 9.30 a.m. under  
the Presidency of the Bailiff,  
Sir Philip Bailhache**

---

**His Excellency the Lieutenant Governor,  
General Sir Michael Wilkes, K.C.B., C.B.E.,  
was present**

---

All members were present with the exception of –

Senator Leonard Norman – out of the Island  
Jack Roche, Connétable of St. Saviour– ill  
Philip Roy Cabot, Connétable of Trinity – ill  
Jeremy Laurence Dorey, Deputy of St. Helier– out of the Island  
Terence John Le Main, Deputy of St. Helier– out of the Island  
Ronald Winter Blampied, Deputy of St. Helier– out of the Island  
Maurice François Dubras, Deputy of St. Lawrence– out of the Island

---

Prayers

---

**Public Services Committee – resignation of member**

THE STATES noted the resignation of Deputy Jacqueline Jeannette Huet of St. Helier from the Public Services Committee.

**Matters presented**

The following matters were presented to the States –

**States of Jersey Police: annual report 1997.**  
Presented by the Defence Committee.

**Decision conferencing procedure: review (P.193/97) - report - P.111/98.**  
Presented by the Policy and Resources Committee.  
THE STATES ordered that the said report be printed and distributed.

**Transport Policy Strategy (P.70/98 re-issued) – comments – P.126/98.**  
Presented by the Policy and Resources Committee.  
THE STATES ordered that the said comments be printed and distributed.

**Regulation of Undertakings and Development: policy statement – R.C.27/98.**  
Presented by the Finance and Economics Committee.  
THE STATES ordered that the said statement be printed and distributed.

**Driver and Vehicle Standards Department: report for 1997.**  
Presented by the Defence Committee

## Matters noted – land transactions

THE STATES noted an Act of the Finance and Economics Committee, dated 22nd May 1998, recording the following decisions of the Treasurer of the States under delegated powers, in pursuance of Standing Orders relating to certain transactions in land –

- (a) as recommended by the Planning and Environment Committee, leases to the Jersey Electricity Company Limited of areas of land at the development site known as Belle Vue, St. Brelade, for the purpose of housing two sub-stations and two four-way section pillars as follows –

Sub-station 586	99 year lease at an annual rental of £1.00 to be paid upon signing the contract and with effect from the date of signature;
Kiosk Sub-station 608	99 year lease at an annual rental of £1.00 to be paid upon signing the contract and with effect from the date of signature;
Two section pillar sites	99 year lease for each section pillar for a consideration of £10.00 to be paid upon signing the contract and with effect from the date of signature;

on the basis that each party would be responsible for its own legal costs arising from the transactions;

- (b) as recommended by the Planning and Environment Committee, the acquisition by the public from the Crown of the fonds of the Havre des Pas Swimming Pool, Havre des Pas, St. Helier, for the sum of £10.00. The Crown would also grant the public access rights across the foreshore in order to reconstruct the footbridge, as well as rights over a five metre wide area around the outer perimeter of the pool in order to repair and maintain the property. The Crown would grant the public a monthly licence at a nil fee to occupy, manage and administer the foreshore area;
- (c) as recommended by the Health and Social Services Committee, the renewal of the lease to Miss Lois Hesford of the upper flat of La Pouclée Lodge, La Pouquelaye, St. Helier, for a period of three years commencing 26th March 1998, at an annual rent of £7,091, the rent to be reviewed every 12 months in line with the Jersey cost of living index;
- (d) as recommended by the Public Services Committee, the entering into a Contrat de Transaction with Mr. Colin Francis Journeaux to establish a pedestrian and vehicular right of way from the rear of the property known as No. 35 St. Saviouïs Road, St. Helier, over land owned by the public of the Island, for a consideration of £250, with Mr. Journeaux being responsible for all legal costs involved in the transaction and the public having the right to cancel the right of way, subject to three months notice in writing, with Mr. Journeaux being responsible for all legal costs involved in the transaction;
- (e) as recommended by the Harbours and Airport Committee, the renewal of the lease to D.K. Collins, Marine Limited of a small shop/storage area (S22) on the South Pier, St. Helier, measuring 631 square feet, commencing 1st April 1998, at an annual rent of £4,097.52 (representing a rate of

approximately £6.49 per square foot); the rent to be subject to annual review in line with the Jersey cost of living index.

## **Matters lodged**

The following matters were lodged “au Greffe” –

**States Resource Plan 1998 – P.112/98.**

Presented by the Policy and Resources Committee.

**Draft Court of Appeal (Amendment No. 7) (Jersey) Law 199 – P.113/98.**

Presented by the Legislation Committee.

**Draft Loi (199 ) concernant la police honorifique de St. Sauveur- P.114/98.**

Presented by the Legislation Committee.

**Draft Loi (199 ) (Amendement) au sujet des temoins et informateurs– P.115/98.**

Presented by the Legislation Committee.

**Draft Hospital Charges (Long-Stay Patients) (Jersey) Law 199 – P.116/98.**

Presented by the Health and Social Services Committee.

**Draft Loi (199 ) sur l'atténuation des peines et sur la mise en liberté surveillée – P.117/98.**

Presented by the Legislation Committee.

**Draft Unlawful Public Entertainments (Jersey) Regulations 199 – P.118/98.**

Presented by the Defence Committee.

**Draft Royal Court (Amendment No. 10) (Jersey) Law 199 – P.119/98.**

Presented by the Legislation Committee.

**Draft Public Employees (Contributory Retirement Scheme) (Amendment No. 15) (Jersey) Regulations 199 – P.120/98.**

Presented by the Establishment Committee.

**Draft Public Employees (Contributory Retirement Scheme) (Existing Members) (Amendment No. 4) (Jersey) Regulations 199 – P.121/98.**

Presented by the Establishment Committee.

**Draft Public Employees (Contributory Retirement Scheme) (Former Hospital Scheme) (Amendment No. 3) (Jersey) Regulations 199 – P.122/98.**

Presented by the Establishment Committee.

**Draft Public Employees (Contributory Retirement Scheme) (General) (Amendment No. 6) (Jersey) Regulations 199 – P.123/98.**

Presented by the Establishment Committee.

**Draft Public Employees (Contributory Retirement Scheme) (New Members) (Amendment No. 6) (Jersey) Regulations 199 – P.124/98.**

Presented by the Establishment Committee.

**The Jersey New Waterworks Company Limited – loans: major capital works programme – P.125/98.**  
Presented by the Finance and Economics Committee.

**Former Stampers Foodstore, La Route de Beaumont, St. Peter: development in Aircraft Noise Zone 1– P.127/98.**  
Presented by the Planning and Environment Committee.

**Provision of school milk: funding – P.128/98.**  
Presented by Senator J.S. Rothwell.

**Nuclear Waste Discharges into the marine environment (P.106/98): amendments – P.130/98.**  
Presented by the Policy and Resources Committee and lodged “au Greffe” by Deputy A.S. Crowcroft of St. Helier.

The following matters were lodged on 26th May 1998 -

**Draft Public Elections (Postal Voting) (Amendment) (Jersey) Law 199 (P.55/98): amendment– P.108/98.**  
Presented by the Legislation Committee.

**Draft Powers of Arrest (Injunctions) (Jersey) Law 199 – P.109/98.**  
Presented by the Legislation Committee.

**Rent Officer: appointment (P.45/98) – amendment – P.110/98.**  
Presented by the Housing Committee.

### **Arrangement of public business for the present meeting**

THE STATES acceded to the request of Senator Stuart Syvret that, as the amendments to his proposition had been lodged “au Greffe” and the debate deferred from the present meeting, his proposition regarding nuclear waste discharges into the marine environment (P.106/98 – lodged “au Greffe” on 19th May 1998) be considered on 16th June 1998.

### **Arrangement of public business for the next meeting on 9th June 1998**

THE STATES acceded to the request of Senator Richard Joseph Shenton that the proposition regarding manual worker posts: outsourcing (P.104/98 Amended reprint – lodged “au Greffe” on 19th May 1998) be considered as the first item of matters lodged “au Greffe” listed under Public Business on 9th June 1998.

THE STATES confirmed that the following matters lodged “au Greffe” would be considered at the next meeting on 9th June 1998 –

States members’ income support and expense allowance – P.207/97.  
Lodged: 30th December 1997.  
*House Committee.*

States members’ income support and expense allowance: report of the States members’ Remuneration Board – R.C.42/97.  
Presented: 30th December 1997.  
*House Committee.*

States members’ income support and expense allowance (P.207/97): amendments – P.58/98.  
Lodged: 31st March 1998.

*Senator R.J. Shenton.*

States members' income support and expense allowance (P.207/97): amendments (P.58/98) – comments – P.64/98.

Presented: 21st April 1998.

*Finance and Economics Committee.*

States members' income support and expense allowance (P.207/97): second amendments – P.71/98.

Lodged: 21st April 1998.

*Senator J.A. Le Maistre.*

States members' income support and expense allowance (P.207/97): third amendment – P.72/98 revised.

Lodged: 21st April 1998.

*Deputy S.J. Le Cornu of St. Clement.*

### **Sea Fisheries Advisory Panel – questions and answers (Tape No. 447)**

Deputy Philip John Rondel of St. John asked Deputy Harry Hallewell Baudains of St. Clement, President of the Agriculture and Fisheries Committee, the following questions –

- “1. Would the President give details of how the Sea Fisheries Advisory Panel is funded?
2. Who records the official minutes of the Panel and are they obtainable for States members other than by way of extracts reported in the general minutes of the Agriculture and Fisheries Committee?
3. Would the President undertake to review the Panel's procedures and report back to members with recommendations on ways to ensure that appointments to the Panel are made democratically?”

The President of the Agriculture and Fisheries Committee replied as follows –

- “1. The Panel has no real expenses. It meets at the Howard Davis Farm and such services as the distribution of agendas, duplication of papers, etc. etc. are met from within the Committee's budget.
2. The Greffier of the States, who kindly makes available a Committee Clerk. This is an advisory body set up to advise the Agriculture and Fisheries Committee. It is not a decision-making body and its minutes are circulated to and discussed by the Agriculture and Fisheries Committee, and of course to the members of the Panel, who are expected to consult with the industry. The Sea Fisheries Advisory Panel is an important link between the Committee and the industry. Not only does the Committee seek the views of the Panel on matters under discussion, the Panel also draws the attention of the Committee to areas where it believes action needs to be considered.
3. No. The Agriculture and Fisheries Committee, in May of 1997, considered the composition of the Panel, and agreed that its membership enabled the interests of all sections of the industry to be fully represented. I have neither read nor heard anything that would make me disagree with this view. The associations that make up the membership of the Panel nominate their own representatives, and in addition, there are members who are invited to join because of their long and valuable experience in these matters. The Committee believes that this is the perfect model for a panel. Naturally, if the Committee felt at any time there was a section of the industry whose views were not being heard it could change the membership.”

### **Financial Services Commission (Jersey) Law 1998 (Appointed Day) Act 1998 – P.101/98**

THE STATES, in pursuance of Article 24 of the Financial Services Commission (Jersey) Law 1998, made an Act entitled the Financial Services Commission (Jersey) Law 1998 (Appointed Day) Act 1998.

## **Financial Services Commission (Amendment) (Jersey) Law 1998 (Appointed Day) Act 1998 – P.102/98**

THE STATES, in pursuance of Article 3 of the Financial Services Commission (Amendment) (Jersey) Law 1998, made an Act entitled the Financial Services Commission (Amendment) (Jersey) Law 1998 (Appointed Day) Act 1998.

### **Jersey Financial Services Commission: appointment of Commissioners – P.88/98. Debate *in camera***

The Bailiff, in pursuance of sub-paragraph (b) of Article 1 of the Financial Services Commission (Amendment) (Jersey) Law 1998, and in accordance with Standing Order No. 46(2), ordered the withdrawal of strangers and the closing of the doors of the Chamber in order that the appointment of the Commissioners of the Jersey Financial Services Commission be debated *in camera*.

THE STATES, adopting a proposition of the Finance and Economics Committee, appointed in pursuance of Article 3 of the Financial Services Commission (Jersey) Law 1998, as amended, the undermentioned persons as Commissioners of the Jersey Financial Services Commission, with effect from 4th June 1998 for the periods stated –

For a period of three years, subject to continued membership of the Finance and Economics Committee:

Senator Frank Harrison Walker

Until 30th November 1999:

Mr. Richard Charles Ahier Syvret  
Jurat John Claude Tibbo  
Mr. Andrew Winckler.

Until 31st May 2001:

Advocate Julian Anthony Clyde-Smith  
Mr. Richard John Pirouet  
Mr. Geoffrey Colin Powell, OBE.

## **Investment Business (Jersey) Law 199 – P.59/98 and P.107/98**

THE STATES commenced consideration of the draft Investment Business (Jersey) Law 199 and adopted the Preamble.

Article 1 was adopted, the States having accepted amendments of the Finance and Economics Committee that in paragraph (1)–

after the definition of “collective investment fund” there should be inserted the following definition –

“ ‘the Commission’ means the Jersey Financial Services Commission established by the Financial Services Commission (Jersey) Law 199 ;”

in the definition of “prescribed”, after the word “Order” there should be inserted the words “of the Committee on the recommendation of the Commission”;

in the definitions of “registered person”, “registration” and “relevant supervisory authority”, for the word “Committee” there should be substituted the word “Commission”.

Articles 2 and 3 were adopted.

Article 4 was adopted, the States having accepted amendments of the Finance and Economics Committee that in paragraph (1) after the words “Committee may” there should be inserted the words “, on the recommendation of the Commission,” and in paragraph (4) for the word “Committee” there should be substituted the word “Commission”.

Article 5 was adopted, the States having accepted an amendment of the Finance and Economics Committee that for Article 5 there should be substituted the following two Articles–

“ARTICLE 5

**Functions of the Commission**

The Commission shall have the powers conferred on it by this Law and the duty generally to supervise the persons registered by it in the exercise of those powers.

ARTICLE 5A

**Limitation of liability**

(1) No person or body to whom this Article applies shall be liable in damages for anything done or omitted in the discharge or purported discharge of any functions under this Law or any enactment made, or purportedly made, under this Law unless it is shown that the act or omission was in bad faith.

(2) This Article applies to –

- (a) the States;
- (b) the Committee, any member of the Committee, or any person who is, or is acting as, an officer, servant or agent of the Committee or performing any duty or exercising any power on behalf of the Committee; and
- (c) the Commission, any Commissioner or any person who is, or is acting as, an officer, servant or agent of the Commission or who is a person appointed by the Commission to conduct an investigation under Article 30 or who is performing any duty or exercising any power or behalf of the Commission.”.

Article 6 was adopted, the States having accepted amendments of the Finance and Economics Committee that in paragraph (2) –

for clause (ii) of sub-paragraph (a) there should be substituted the following clause–

“(ii) subject to such conditions or restrictions as may be prescribed, any other prescribed person or institution;”;

for sub-paragraph (b) there should be substituted the following sub-paragraph –

“(b) subject to such conditions or restrictions as may be prescribed, any prescribed transaction.”.

Article 7 was adopted, the States having accepted amendments of the Finance and Economics Committee that –

in paragraph (1) for the word “Committee” there should be substituted the word “Commission”;

in paragraph (2) after the words “Committee may” there should be inserted the words “, on the recommendation of the Commission,”;

in paragraph (3) –

in sub-paragraph (a) for the word “Committee” there should be substituted the word “Commission”,

in sub-paragraph (b) for the word “Committee” there should be substituted the word “Commission”

wherever it occurred, and

in sub-paragraph (c) the words “by the Committee” should be deleted;

in paragraph (4) for the word “Committee”, wherever it occurred, there should be substituted the word “Commission”;

in paragraphs (5), (6) and (7) for the word “Committee”, wherever it occurred, there should be substituted the word “Commission”;

after paragraph (7) there should be added the following paragraph –

“(8) Fees payable under this Article shall be paid to the Commission.”.

Article 8 was adopted, the States having accepted the amendments of the Finance and Economics Committee that –

in paragraphs (1) and (2) for the word “Committee” there should be substituted the word “Commission”;

in paragraph (3) for the word “Committee”, wherever it occurred, there should be substituted the word “Commission”;

in paragraphs (4) and (5) for the word “Committee” there should be substituted the word “Commission”;

in paragraph (6) after the words “Committee may” there should be inserted the words “, on the recommendation of the Commission,”; and

after paragraph (7) there should be added the following paragraph–

“(8) Fees payable under this Article shall be paid to the Commission.”.

Article 9 was adopted, the States having accepted amendments of the Finance and Economics Committee that –

in paragraph (1) after the words “Committee may” there should be inserted the words “, on the recommendation of the Commission,”;

in paragraphs (2) and (3) for the word “Committee” there should be substituted the word “Commission”.

Article 10, 11, 12, 13 and 14 were adopted, the States having accepted amendments of the Finance and Economics Committee that for the word “Committee”, wherever it occurred, there should be substituted the word “Commission”.

Article 15 was adopted, the States having accepted amendments of the Finance and Economics Committee that –

in paragraph (1) after the words “Committee may” there should be inserted the words “, on the recommendation of the Commission,”; and

in sub-paragraph (e) of paragraph (2) for the word “Committee” there should be substituted the word “Commission”.

Article 16 was adopted, the States having accepted amendments of the Finance and Economics Committee that –

in the title, for the word “Committee” there should be substituted the word “Commission”;

in paragraph (1) for the word “Committee”, wherever it occurred, there should be substituted the word “Commission”;

in paragraph (4) after the words “Committee may” there should be inserted the words “, on the recommendation of the Commission and”; and



in paragraph (4) in lines 2, 5 and 7, for the word “Committee” there should be substituted the word “Commission”.

Article 17 was adopted, the States having accepted an amendment of the Finance and Economics Committee that for the word “Committee”, wherever it occurred, there should be substituted the word “Commission”.

Article 18 was adopted, the States having accepted an amendment of the Finance and Economics Committee that in paragraph (2) after the words “Committee may” there should be inserted the words “, on the recommendation of the Commission,”.

Article 19 was adopted.

Articles 20, 21, 22 and 23 were adopted, the States having accepted amendments of the Finance and Economics Committee for the word “Committee”, wherever it occurred, there should be substituted the word “Commission”.

Article 24 was adopted.

Article 25 was adopted, the States having accepted amendments of the Finance and Economics Committee that for the word “Committee”, wherever it occurred, there should be substituted the word “Commission”.

Articles 26 and 27 were adopted.

Article 28 was adopted, the States having accepted amendments of the Finance and Economics Committee that –

in paragraph (1) after the words “Committee may” there should be inserted the words “, on the recommendation of the Commission,”; and

in sub-paragraph (c) of paragraph (2) after the word “Committee” there should be inserted the words “or the Commission”.

Articles 29 and 30 were adopted, the States having accepted amendments of the Finance and Economics Committee that for the word “Committee”, wherever it occurred, there should be substituted the word “Commission”.

Article 31 was adopted, the States having accepted amendments of the Finance and Economics Committee that –

for the word “Committee”, wherever it occurred, there should be substituted the word “Commission”, and

in clause (v) of sub-paragraph (b) of paragraph (1) there should be deleted the word “that”.

Article 32 was adopted.

Article 33 was adopted, the States having accepted an amendment of the Finance and Economics Committee that for the word “Committee”, wherever it occurred, there should be substituted the word “Commission”.

Article 34 was adopted.

Articles 35, 36 and 37 were adopted, the States having accepted amendments of the Finance and Economics Committee that for the word “Committee”, wherever it occurred, there should be substituted the word “Commission”.

Members present voted on Articles 11 to 36, as amended, as follows –

### **“Pour” (28)**

#### **Senators**

Shenton, Stein, Quérée, Bailhache, Syvret, Tomes, Walker, Kinnard.

#### **Connétables**

St. Clement, St. Mary, St. Brelade, Grouville, St. Martin, St. John.

## **Deputies**

H. Baudains(C), Le Sueur(H), St. Mary, Le Geyt(S), Pullin(S), Johns(H), Routier(H), Grouville, Huet(F)  
Crowcroft(H), Vibert(B), de la Haye(B), St. Peter, St. Ouen.

## **“Contre” (1)**

## **Deputy**

St. John.

Article 38 was adopted, the States having accepted amendments of the Finance and Economics Committee that –  
for the word “Committee”, wherever it occurred, there should be substituted the word “Commission”; and  
in paragraph (8) for the word “President” there should be substituted the word “Chairman”.

Article 39 was adopted, the States having accepted amendments of the Finance and Economics Committee that –  
in paragraph (1) after the words “Committee may” there should be inserted the words “, on the  
recommendation of the Commission,”; and  
in sub-paragraph (b) of paragraph (2) for the word “Committee” there should be substituted the word  
“Commission”.

Article 40 was adopted, the States having accepted amendments of the Finance and Economics Committee that –  
in paragraph (1) –  
after the word “Committee” in line 3 there should be inserted the words “, on the recommendation of  
the Commission,”; and  
for the word “Committee” in line 5 there should be substituted the word “Commission”;  
in paragraph (2) –  
for the words “The Committee may prescribe, or” there should be substituted the words “The  
Committee may, on the recommendation of the Commission prescribe, or the Commission may”,  
and  
for the word “Committee” in line 7 there should be substituted the word “Commission”;  
in sub-paragraph (a) of paragraph (5) for the word “Committee” there should be substituted the word  
“Commission”.

Articles 41, 42, the First Schedule, Second Schedule and third Schedule were adopted.

THE STATES, subject to the sanction of Her Most Excellent Majesty in Council, adopted a Law entitled the  
Investment Business (Jersey) Law 199 .

**Bellozanne sewage treatment works upgrade – P.93/98.**

THE STATES, adopting a proposition of the Public Services Committee –

- (a) approved drawing No. 970110-321A showing the proposed upgrade of the Bellozanne Treatment Works, St. Helier, as detailed in the report dated 6th April 1998 of the Public Services Committee and authorised the Greffier of the States to sign the said drawing on behalf of the States;
- (b) authorised the Public Services Committee to enter into a Partnering Agreement, as detailed in the report dated 6th April 1998, of the Public Services Committee, for the construction of the works, with the selected contractors, Degremont UK Limited and M.J. Gleeson Group PLC, on the basis of the Actual Target Cost and Share Mechanism, with the Agreement being ‘underpinned’ by a formal Contract, and authorised the Greffier of the States to sign the said Agreement and Contract on behalf of the States.

#### **Harbours (Administration) (Amendment No. 4) (Jersey) Law 199 – P.94/98**

THE STATES, subject to the sanction of Her Most Excellent Majesty in Council, adopted a Law entitled the Harbours (Administration) (Amendment No. 4) (Jersey) Law 199 .

#### **Banking Business (Amendment No. 2) (Jersey) Law 199 – P.95/98**

THE STATES, subject to the sanction of Her Most Excellent Majesty in Council, adopted a Law entitled the Banking Business (Amendment No. 2) (Jersey) Law 199 .

Members present voted on Articles 1 to 12 as follows –

#### **“Pour” (31)**

##### **Senators**

Shenton, Horsfall, Rothwell, Stein, Quérée, Bailhache, Syvret, Walker, Kinnard.

##### **Connétables**

St. Lawrence, St. Mary, St. Brelade, St. Helier, St. Ouen, St. John.

##### **Deputies**

Wavell(S), H. Baudains(C), Le Sueur(H), St. Mary, S. Baudains(H), Trinity, Pullin(S), Johns(H), Duhar (S), Routier(H), Grouville, Crowcroft(H), Vibert(B), Le Cornu(C), St. Peter, St. Ouen.

#### **“Contre” (2)**

##### **Deputies**

St. Martin, St. John.

#### **Insurance Business (Amendment) (Jersey) Law 199 – P.96/98**

THE STATES, subject to the sanction of Her Most Excellent Majesty in Council, adopted a Law entitled the Insurance Business (Amendment) (Jersey) Law 199 .

#### **Drug Trafficking Offences (Exemption for Regulators) (Jersey) Regulations 1998 – P.97/98**

THE STATES, in pursuance of paragraphs (11), (12) and (13) of Article 18A of the Drug Trafficking Offences

(Jersey) Law 1988, as amended, made Regulations entitled the Drug Trafficking Offences (Exemption for Regulators) (Jersey) Regulations 1998.

**Data Protection (Regulation of Financial Services) (Subject Access Exemption) (Amendment No. 3) (Jersey) Regulations 1998 – P.98/98**

THE STATES, in pursuance of Articles 29 and 40 of the Data Protection (Jersey) Law 1987, as amended, made Regulations entitled the Data Protection (Regulation of Financial Services) (Subject Access Exemption) (Amendment No. 3) (Jersey) Regulations 1998.

**Registration of Business Names (Amendment) (Jersey) Law 199 – P.99/98**

THE STATES, subject to the sanction of Her Most Excellent Majesty in Council, adopted a Law entitled the Registration of Business Names (Amendment) (Jersey) Law 199 .

Members present voted on Articles 1 and 2 as follows –

**“Pour” (35)**

**Senators**

Shenton, Horsfall, Le Maistre, Stein, Quérée, Bailhache, Walker, Kinnard.

**Connétables**

St. Clement, St. Lawrence, St. Mary, St. Brelade, St. Helier, St. Martin, St. Ouen, St. John.

**Deputies**

Wavell(S), H. Baudains(C), Le Sueur(H), Coutanche(L), St. Mary, Le Geyt(S), Trinity, Pullin(S), Joh (H), Duhamel(S), Routier(H), Grouville, Huet(H), St. Martin, Rabet(H), Vibert(B), Le Cornu(C), St. Peter, St. Ouen.

**“Contre” (1)**

**Deputy**

St. John.

**Collective Investment Funds (Jersey) Law 199 – P.100/98**

THE STATES, subject to the sanction of Her Most Excellent Majesty in Council, adopted a Law entitled the Collective Investment Funds (Jersey) Law 199 .

**Church of England: ordination of women measures – P.105/98**

THE STATES, adopting a proposition of the Legislation Committee, requested the Bailiff to inform the Secretary of State that it is the wish of the Assembly that the draft Women Priests (Channel Islands) Order 1998, which would have the effect of applying to Jersey the Priests (Ordination of Women) Measure 1993 and the Ordination of Women (Financial Provisions) Measure 1993, be applied to Jersey.

THE STATES rose at 12.47 p.m.

**C.M. NEWCOMBE**

*Deputy Greffier of the States.*